

**WOLTERS Malz**  
HOFBRAUTRADITION

**AKTIV LEBEN**

Unverwechselbar - erfrischend - lecker

www.hofbrauhaus-wolters.de



**7 Poststraße**

**Garten der Volkshochschule**  
Entlang der Poststraße zeigt die Volkshochschule Braunschweig, was sich in Hochbeeten anpflanzen lässt. Außerdem stellen die Mitarbeiter an folgenden Terminen das Projekt „Hofgarten Heydenstraße“ und den „Stadtgarten Bebelhof“ in der Zeit von 11 bis 17 Uhr vor:

**Samstag, 1. August**  
**Samstag, 8. August**  
**Samstag, 15. August**

Einstündige Gartenführungen durch den Hofgarten Heydenstraße und Bebelhof mit Kaffee und Kuchen runden das Angebot ab.

**8 Friedrich-Wilhelm-Platz**

**Garten des kreativen Stadtgärtners**  
Das Kultviertel lädt ein zum gemeinsamen Urban Gardening. Hinter der Idee steckt der Grundgedanke, gemeinsam einen urbanen Garten im öffentlichen Raum – konkret auf dem Friedrich-Wilhelm-Platz – zu schaffen. Ob Obst, Gemüse oder auch andere Pflanzen: Jeder „urbane Gärtner“ ist herzlich willkommen. Im Rahmen einer gemeinsamen Pflanzaktion werden eigens für den Anlass entwickelte Hochbeete bestückt. Passend dazu gibt es begleitende Aktionen für Interessierte. Übrigens: Die Hochbeete sollen auch langfristig im Quartier aufblühen. Details zu den Aktionen gibt es auf kultviertel.de. Interessierte können sich per Mail (Stichwort „Urban Gardening“) an die E-Mail-Adresse info@kultviertel.de melden.



**„AkaBlas Open Air“**  
Am 1. August erwartet Sie von 15:00 bis 16:30 Uhr auf dem Kohlmarkt eine bunte Mischung aus Evergreens, Filmmusik sowie Rock und Pop. Die Gruppe AkaBlas, die vor Kurzem ihr 50-jähriges Bestehen feierte und hauptsächlich aus Studierenden und Mitarbeitern der TU Braunschweig besteht, vermittelt überspringende Freude für Musik und überrascht Sie mit kleinen Show- und Tanzeinlagen. Mehr Informationen zu „AkaBlas“ finden Sie auch unter: akablas.de

Weitere Sponsoren und Partner von Braunschweig blüht auf

Wir nennen es Rohstoff.



**Wir erfrischen die Region!**  
Bad Harzburger Mineralbrunnen unterstützt als regionaler Erfrischungspartner die Arbeit der Braunschweig Stadtmarketing GmbH.

**Veranstalter Braunschweig Stadtmarketing GmbH**  
Schild 4, 38100 Braunschweig  
stadtmarketing@braunschweig.de  
[braunschweig.de/stadtmarketing](http://braunschweig.de/stadtmarketing)

Vernetzen Sie sich mit der Löwenstadt!  
[braunschweig.de/facebook](http://braunschweig.de/facebook)

Entdecken Sie das Leben in der Löwenstadt!  
[braunschweig.de/blog](http://braunschweig.de/blog)

**Braunschweig Die Löwenstadt**

Foto: Braunschweig Stadtmarketing GmbH / Daniel Keller, Steffen und Beel GmbH, Stock, Fotolia

**Braunschweig blüht auf**  
**1. bis 16. August 2015**  
Themengärten in der Innenstadt  
[braunschweig.de/blueht-auf](http://braunschweig.de/blueht-auf)

**René Budries**  
Tischlermeister  
Betriebswirt (HWK)  
Gebäudeenergieberater  
Sachverständiger  
*Ihre Wünsche sind unser Maßstab!*

Bau- und Möbelschlerei  
Gustav-Hagemann-Str. 9 · 38229 Salzgitter  
Fon 053 41-24 18 56 · Fax 053 41-24 18 57  
info@budries.de  
www.budries.de

**energieGEWINNER**  
beraten · messen · sanieren  
Inh. René Budries  
Gustav-Hagemann-Straße 26 · 38229 Salzgitter  
Fon 053 41-189 47 58 · Fax 053 41-189 47 59  
info@energiegewinner.info  
www.energiegewinner.info

**René Budries**  
Öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger  
Tischlermeister  
Betriebswirt (HWK)  
Gebäudeenergieberater

Unter der Heyde 18 · 38124 Braunschweig  
Fon 053 41-866 06 43 · Fax 053 41-866 06 44  
info@budries.de · www.gutachter.budries.de

Öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger der Handwerkskammer Braunschweig-Lüneburg-Stade für das Tischlerhandwerk.

**Natursteinzentrum Braunschweig**  
*Naturstein für die exklusive Gartengestaltung*

**MJO + EMPEROR**  
OUTDOOR CERAMICS  
TOUGH and RESISTANT

Czechowski Natursteine  
Ernst-Bohme-Straße 1  
38112 Braunschweig  
☎ 0531/23 77 88 0

Umfangreiche Bildergalerie und weitere Informationen unter:  
[www.natursteinzentrum-braunschweig.de](http://www.natursteinzentrum-braunschweig.de)

# Braunschweig blüht auf

## 1. bis 16. August 2015



### Garteninseln mitten in der Innenstadt

Vom 1. bis 16. August blüht die Braunschweiger Innenstadt auf. Gärtnereien und Gartenbauunternehmen aus der Region, die Stadt Braunschweig in Kooperation mit dem Arbeitskreis „Biologische Vielfalt“ sowie die Volkshochschule Braunschweig gestalten thematische Gärten auf ausgewählten Plätzen und Straßenzügen in der Innenstadt. Neben den Garteninseln erwarten Sie besondere Aktionen, beispielsweise eine Bücherschatztruhe und ein Hochzeitspavillon.

Der Arbeitsausschuss Innenstadt Braunschweig e. V. (AAI) knüpft mit der Veranstaltung im Rahmen seines 30-jährigen Jubiläums mit Unterstützung der Braunschweiger Stadtmarketing GmbH an das Konzept „Alles Blumen und Wohlgeruch – Braunschweiger Stadtgärten“ des Stadtmarketings an. Es wurde erstmalig 2007 im Rahmen der Initiative „Ab in die Mitte! Die City-Offensive Niedersachsen“ durchgeführt und wandelte die Innenstadt in eine grüne Oase – angelehnt an die Tradition der Stadtgärten im 19. Jahrhundert.



### 1 Domplatz

#### Garten der Ruhe

Gönnen Sie sich eine kurze Auszeit: Auf rund 120 Quadratmetern weckt der Garten auf dem Domplatz Urlaubsgefühle – und das im Herzen der Stadt. Außergewöhnliche Blütensträucher und Stauden verströmen ihren Duft und leuchten in den schönsten Farben um die Wette. Für die kleinen Besucher gibt es eine Sandkiste zum Spielen.

#### Bücherschatztruhe

Außerdem erwartet Sie im Garten der Ruhe eine Schatztruhe voller Bücher. Die Buchhandlung Graff stellt verschiedene Literaturtitel zur Verfügung, die Sie in der ruhigen Atmosphäre im Schatten des Doms genießen können. Gerne können Sie Ihren Favoriten auch zum Schmökern mit nach Hause nehmen. Oder Sie legen eigene Bücher in die Truhe, so dass andere Besucher in den Genuss Ihrer Lieblingstitel kommen.

Dieser Garten wird unterstützt von:



#### Garten der Wildblumen

Entdecken Sie die Vielfalt der heimischen Pflanzenarten im Garten auf dem Domplatz und holen Sie sich Inspirationen, wie Sie in Ihrem eigenen Garten die Artenvielfalt in Braunschweig erhalten und steigern können.

Der Fachbereich Stadtgrün und Sport der Stadt Braunschweig legt in Abstimmung mit dem Arbeitskreis „Biologische Vielfalt“ einen Garten mit zahlreichen heimischen Pflanzenarten mit hohem ökologischen Wert an.

#### Liveaktion mit Steinbildhauer

Erleben Sie am 7. und 8. August von 10 bis 16 Uhr, wie sich im Garten der Wildblumen Kunst und Natur verbinden. Der Braunschweiger Künstler Magnus Kleine-Tebbe meißelt aus einem Sandsteinblock eine schmuckvolle Vogeltränke mit kleinen Tiermotiven.

Dieser Garten wird unterstützt von:



### 2 Kohlmarkt

#### Garten der Entschleunigung

Genießen Sie die Ruhe des Gartens auf dem Kohlmarkt und gönnen Sie sich einen Moment der Entschleunigung auf dem sonst so belebten Platz. In Anlehnung an die urbanen Gärten in Großstädten finden Sie hier bunte, duftende Blütensträucher und Stauden. Nachhaltigkeit und die Verwendung von viel Holz standen bei der Gestaltung im Vordergrund.

#### Schach

Ein überdimensioniertes Schachbrett auf dem Boden sowie große Figuren laden Sie zu einer spannenden Partie Schach ein. Sie stehen täglich von 10 bis 20 Uhr zur Verfügung.

Dieser Garten wird unterstützt von:



### 3 Platz der Deutschen Einheit

#### Garten der Herzen

Inmitten von Rosen und Buchsbäumen finden Sie in diesem herzförmigen Garten vor dem Standesamt einen weißen Holzpavillon, der alle frisch Vermählten oder Verliebten dazu einlädt, sich in romantischer Umgebung fotografieren zu lassen.

#### Verheiratet für einen Moment

Freitags und samstags erwartet Sie im Garten der Herzen eine besondere Aktion: Spielen Sie Brautpaar! Pärchen, Freunde oder auch Fremde können sich Zylinder und Brautschleier aufsetzen und unter dem Motto „Verheiratet für einen Moment“ mit ihrem Smartphone ein Erinnerungsfoto für sich oder die sozialen Netzwerke schießen.

Aktionszeiten: freitags von 15 bis 18 Uhr, samstags von 11 bis 16 Uhr

Dieser Garten wird unterstützt von:



### 4+5 Ringerbrunnen | Vor der Burg

#### Garten des Stadturlaubs

Im Garten des Stadturlaubs haben die Besucher die Gelegenheit, am Ringerbrunnen und in der Straße Vor der Burg zu entspannen. Das Modegeschäft Summersby setzt mit Liegestühlen und Palmen eine Pausenzone in Urlaubsmanier in Szene, von der sich das städtische Treiben gelassen beobachten lässt. Die Gärtnerei Möller zeigt, wie verblüffend einfach es ist, Obst- und Gemüsesorten im städtischen Umfeld erfolgreich anzupflanzen.

Dieser Garten wird unterstützt von:



### 6 Magnikirchplatz

#### Garten der Provence

Lavendelduft, ein lauer Sommerabend und eine Partie Boule – im Garten der Provence fühlen Sie sich wie Gott in Frankreich. Genießen Sie ein Glas Wein auf dem Magnikirchplatz und lassen Sie die Seele baumeln. Die Spiele Boule und Dölkky versprechen Unterhaltung für Groß und Klein.

#### Boule

Ursprünglich aus Frankreich stammend, ist Boule ein beliebtes Freizeitspiel, bei dem es gilt, die eigenen Spielkugeln möglichst nah an die Zielkugel heranzuworfen. Der Verein Magni-Bouler steht an folgenden Terminen für Fragen und Tipps bereit:

Samstag, 8. August und Samstag, 15. August von 14 bis 17 Uhr

#### Dölkky

Das beliebte finnische Wurfspiel erfreut sich seit einiger Zeit in Deutschland wachsender Begeisterung. Hier ist Geschicklichkeit gefragt, wenn Sie das Wurfholz auf die hochkant stehenden Spielhölzer werfen. An folgenden Terminen sind Mitglieder der Deutsch-Finnischen Gesellschaft e. V. vor Ort und erklären Ihnen das Spiel:

Samstag, 8. August von 10 bis 11 Uhr  
Montag, 10. August von 16 bis 17 Uhr

Boule- und Dölkky-Sets können täglich von 10 bis 20 Uhr im Stadthotel Magnitor gegen Abgabe eines Pfands (Personalausweis) kostenlos ausgeliehen werden.

Dieser Garten wird unterstützt von:



braunschweig.de/blueht-auf



Foto: fotolia.com/duan, istockphoto.com/Blaukristall, Olga\_Gavrilova